



**Gwasanaeth Democraidd**  
**Democratic Service**  
Swyddfa'r Cyngor  
CAERNARFON  
Gwynedd  
LL55 1SH

Cyfarfod / Meeting

**IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG**  
**CENTRAL LICENSING SUB-COMMITTEE**

Dyddiad ac Amser / Date and Time

**DYDD LLUN, 30 MEDI, 2013**

**MONDAY, 30 SEPTEMBER, 2013**

Lleoliad / Location:

**SIAMBR DAFYDD ORWIG,**  
**SWYDDFEYDD Y CYNGOR/COUNCIL OFFICES,**  
**CAERNARFON**  
**am /at 2:pm**

Pwynt Cyswllt / Contact Point

**LOWRI HAF EVANS (01286) 679878**

[lowrihafevans@gwynedd.gov.uk](mailto:lowrihafevans@gwynedd.gov.uk)

Dosbarthwyd/Distributed: 20/09/13

**IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU**  
**LICENSING SUB-COMMITTEE**

**Aelodaeth / Membership (3)**

Y Cynghorwyr / Councillors

Peter Read (Cadeirydd / Chairman)

Eryl Jones-Williams

W Tudor Owen

Huw Edwards (wrth gefn/reserve)

**Aelod Lleol / Local Member**

Cynghorydd/Councillor

Meinir Rowlands

June Marshall

Gwynfor Edwards

# RHAGLEN

## 1. YMDDIHEURIADAU

Derbyn unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb.

## 2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Derbyn unrhyw ddatganiad o fuddiant personol.

## 3. MATERION BRYS

Nodi unrhyw eitemau sy'n fater brys ym marn y Cadeirydd fel y gellir eu hystyried.

## 4. 2:00pm CAIS I AMRYWIO TRWYDDED EIDDO – UNIVERSITY PLAICE, FFORDD CAERGYBI, BANGOR

Ystyried y cais uchod

(copi ynghlwm – papur glas)

## 5. 3:00pm CAIS I AMRYWIO TRWYDDED EIDDO – KINGS ARMS 206, STRYD FAWR, BANGOR

Ystyried y cais uchod

(copi ynghlwm – papur aur)

## **TREFN MEWN GWRANDAWIADAU I WYRO TRWYDDED**

1. Adroddiad ysgrifenedig gan yr Adain Trwyddedu gydag argymhelliad.
2. Gall aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
3. Ar ddisgresiwn y Cadeirydd gall yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
4. Gall yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd ymhelaethu ar ei gais ac yna galw tystion
5. Gall aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd
6. Gwahoddiad i bob ymgynghorai gefnogi sylwadau ysgrifenedig
7. Gall aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgynghorai.
8. Ar ddisgresiwn y Cadeirydd, gall cynrychiolydd y Cyngor a'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd grynhoi eu hachos.

Atgoffir pawb o'r pedwar egwyddor o'r Ddeddf Trwyddedu 2003 fydd angen ei ystyried, sef:

- 1. Rhwystro Trosedd ac Anrhefn;**
- 2. Diogelwch y Cyhoedd;**
- 3. Rhwystro Niwsans Cyhoeddus; ac**
- 4. Amddiffyn plant rhag niwed:**

## **PROCEDURES FOR LICENSING VARIATION HEARINGS**

1. A written report will be presented by the Licensing Section (with recommendation).
2. Members of the Sub-committee may ask questions of the Council's representative.
3. At the Chairman's discretion the applicant and/or his representative may ask questions of the Council's representative.
4. The applicant and/or his representative may expand upon the application and call witnesses
5. Members of the Sub-committee may ask questions of the applicant and/or his representative
6. There will be an invitation for each consultee to support any written observations
7. Members of the Sub-committee may ask questions of the consultees.
8. At the Chairman's discretion the Council's representative and the applicant or his representative may summarise their case.

All are reminded of the four principles of the Licensing Act 2003 to be considered in all deliberations, namely:

- 1) Crime and Disorder Prevention;**
- 2) Public Safety;**
- 3) Public Nuisance Prevention; and**
- 4) Protection of Children from Harm.**

<b>PWYLLGOR:</b>	<b>IS -BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG</b>
<b>DYDDIAD:</b>	<b>30 MEDI 2013</b>
<b>TEITL:</b>	<b>CAIS I AMRYWIO TRWYDDED EIDDO – UNIVERSITY PLAICE, FFORDD CAERGYBI, BANGOR</b>
<b>PWRPAS:</b>	<b>ER PENDERFYNIAD</b>
<b>AWDUR:</b>	<b>PENNAETH ADRAN RHEOLEIDDIO</b>

## CAIS

Atodir cais i amrywio trwydded eiddo University Plaice, 21 Ffordd Caergybi, Bangor uchaf, LL57 2EU oddi wrth Mr Mehmet Ali Usal a Miss Nia Haf Davies . Cyflwynir y cais am ymestyniad ar yr oriau gweithgareddau trwyddedig safonol. Lleolir yr eiddo ymysg rhes o fusnesau a siopau ym Mangor Uchaf, ac fe ddarparir lluniaeth hwyr y nos i'w fwyta oddi ar yr eiddo.

Gofynnir am ymestyniad o oriau gweithgaredd trwyddedig ac agor fel a ganlyn -

	<b>TRWYDDED GYFREDOL</b>	<b>TRWYDDED ARFAETHEDIG</b>
Dyddiau	<b>Oriau darparu lluniaeth hwyr</b>	<b>Oriau darparu lluniaeth hwyr</b>
<b>Sul/Iau</b>	23:00 – 02:30	23:00 – 02:30
<b>Gwen/Sad</b>	23:00 - 02:30	23:00 – 03:30

## YMGYNGHORIADAU

Ymgynghorwyd ar y cais a derbyniwyd ymatebion fel a ganlyn –

<b>YMATEBION</b>	<b>SYLWADAU</b>
Aelodau lleol	2 e bost - gwrthwynebiad
Cyngor Dinas Bangor	E bost - gwrthwynebiad
Preswlydd/Aelod Cyngor Dinas Bangor	Llythyr – gwrthwynebiad
Preswylwyr cyfagos	Llythyr - gwrthwynebiad
Heddlu Gogledd Cymru	2 e Bost - amodau , dim gwrthwynebiad
Gwasanaeth Tan ac Achub	Llythyr - dim gwrthwynebiad

## CRYNODEB O'R SYLWADAU A DDERBYNIWYD

### Aelodau Lleol

Derbyniwyd e bost yn gwrthwynebu gan ddau o aelodau lleol , ar sail yr amcan trwyddedu o atal niwsans cyhoeddus.

### Cyngor Dinas Bangor

Derbyniwyd e bost yn gwrthwynebu'r cais ar sail yr amcanion trwyddedu o atal trosedd ac anrhefn a niwsans cyhoeddus

### Preswlydd ac aelod o Gyngor Dinas Bangor

Gwrthwynebir y cais ar sail yr amcanion trwyddedu o atal trosedd ac anrhefn a niwsans cyhoeddus. Nodir fod yr eiddo mewn ardal breswyl, ac yn agos i Britannia Square lle mae pobl oedrannus a bregus yn preswyllo.

### **Preswlydd Cyfagos**

Mae'r preswlydd yn byw yn agos iawn i'r eiddo ac yn pryderu fod yr ymestyniad mewn oriau yn mynd i danseilio'r amcanion trwyddedu o atal trosedd ac anrhefn a niwsans cyhoeddus.

### **Heddlu Gogledd Cymru**

Nid yw'r Heddlu yn gwrthwynebu'r cais am ymestyniad oriau. Safbwynt yr Heddlu yw bod yn briodol i holl drwyddedau eiddo gwerthu lluniaeth hwyr y nos ym Mangor fod yn gyfartal o ran oriau gweithgaredd trwyddedig, er mwyn hyrwyddo'r amcanion trwyddedu. Nodir fod yr Heddlu yn gofyn am gynnwys amodau ar y drwydded parthed TCC a Goruchwylwyr Drysau. Nodir yn ogystal fod yr Heddlu yn cydnabod fod Bangor Uchaf yn ardal breswyl; a bod yr ymgeisydd wedi cytuno i ymestyn yr oriau ar nos Wener a nos Sadwrn yn unig oherwydd hyn.

Gweler manylion llawn y gwrthwynebiadau ynghlwm a'r adroddiad.

### **ARGYMHELLIAD**

Gofynnir i'r Is-bwyllgor ystyried y cais yn unol â gofynion y Ddeddf Trwyddedu 2003.

<b>PWYLLGOR:</b>	<b>IS -BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG</b>
<b>DYDDIAD:</b>	<b>30 MEDI 2013</b>
<b>TEITL:</b>	<b>CAIS I AMRYWIO TRWYDDED EIDDO – KINGS ARMS 206, STRYD FAWR, BANGOR</b>
<b>PWRPAS:</b>	<b>ER PENDERFYNIAD</b>
<b>AWDUR:</b>	<b>PENNAETH ADRAN RHEOLEIDDIO</b>

## CAIS

Atodir cais i amrywio trwydded eiddo'r Kings Arms, 206 Stryd Fawr , Bangor LL57 1NY, gan H. Evans Bangor Cyf. 6 Llys Cadwaladr, Maesgeirchen, Bangor.

Cyflwynir y cais am ymestyniad i'r oriau gweithgareddau trwyddedig o werthu alcohol, cerddoriaeth wedi ei recordio ac ychwanegu'r hawl i gael cerddoriaeth fyw ar yr eiddo. Gofynnir am ymestyniad hefyd i'r oriau mae'r eiddo yn agored i'r cyhoedd. Lleolir yr eiddo ymysg rhes o fusnesau a siopau ar y Stryd Fawr ym Mangor . Nid yw'r ymgeisydd yn gofyn am unrhyw ymestyniad i'r oriau terfyn; ond yn hytrach gofynnir am yr hawl i agor am 1 o'r gloch y prynhawn yn hytrach na 5 o'r gloch y prynhawn.

Gofynnir am ymestyniad o oriau gweithgareddau trwyddedig ac agor fel a ganlyn -

<b>Gweithgareddau trwyddedig</b>	<b>Oriau Cyfredol</b>	<b>Oriau Arfaethedig Llun - Sad</b>	<b>Oriau Arfaethedig Sul</b>
Cerddoriaeth Fyw		13:00 – 01:00	13:00 – 00:00
Cerddoriaeth wedi ei recordio	17:00 – 01:00	13:00 – 01:00	13:00 – 00:00
Cyflenwi alcohol	17:00 – 01:00	13:00 - 01:00	13:00 – 00:00
Oriau agor a chau i'r cyhoedd	17:00 – 01:30	13:00 – 01:30	13:00 – 00:30

## YMGYNGHORIADAU

Ymgynghorwyd ar y cais a derbyniwyd ymatebion fel a ganlyn –

<b>YMATEBION</b>	<b>SYLWADAU</b>
Aelodau lleol	Dim sylwadau
Cyngor Dinas Bangor	Dim sylwadau
Busnesau cyfagos	2 e bost - gwrthwynebu
Heddlu Gogledd Cymru	E bost - dim gwrthwynebiad, amodau
Gwasanaeth Tan ac Achub	Llythyr – dim gwrthwynebiad

## CRYNODEB O'R SYLWADAU A DDERBYNIWYD

### Busnesau cyfagos

Derbyniwyd dau e bost gan un busnes drws nesaf i'r eiddo, a'r llall dros y ffordd. Mae perchnogion y ddau fusnes yn gwrthwynebu ar sail y pedwar amcan trwyddedu - sef

- Atal trosedd ac anrhefn
- Diogelwch y cyhoedd
- Rhwystro niwsans cyhoeddus
- Amddiffyn plant rhag niwed

Nodir gan y gwrthwynebwyr fod yr eiddo yng nghanol y Stryd Fawr ym Mangor, yn y brif ardal siopa, ac nad ydyw oriau presennol y drwydded yn creu unrhyw drafferthion oherwydd nad ydyw'r eiddo yn agor tan 5 yn y prynhawn.

Nodir yn ogystal fod problemau hanesyddol yn gysylltiedig â'r eiddo pan oedd y drwydded o dan reolaeth cwmni /unigolion gwahanol. Roedd yr eiddo yn arfer agor yn y prynhawn bryd hynny ac fe gafwyd llu o broblemau gydag ymddygiad annerbyniol tu allan i'r eiddo trwyddedig yn ystod y prynhawn. Nid oes gan yr eiddo unrhyw le i gwsmeriaid ymgynnull i ysmegu ar wahân i'r Stryd Fawr , o flaen yr eiddo trwyddedig.

### **Heddlu Gogledd Cymru**

Nid yw'r Heddlu yn gwrthwynebu'r cais am ymestyniad oriau. Nodir fod yr Heddlu yn gofyn am gynnwys amodau ar y drwydded parthed Goruchwylwyr Drysau.

Gweler manylion llawn y sylwadau a dderbyniwyd ynghlwm a'r adroddiad.

### **ARGYMHELLIAD**

Gofynnir i'r Is-bwyllgor ystyried y cais yn unol â'r Ddeddf Drwyddedu 2003.